MANUAL DE INSTALAÇÃO DO SOFTWARE E LIGAÇÃO USB

LYT1334-018A
© 2004 Victor Company of Japan, Limited
M4S3/S5
Impresso no Japão
0904FOH-AL-VP

CONTRATO DE LICENÇA DO SOFTWARE DA JVC

IMPORTANTE

AOS CLIENTES: LEIA COM ATENÇÃO O PRESENTE CONTRATO DE LICENÇA ANTES DE INSTALAR OU UTILIZAR O PROGRAMA DE SOFTWARE DENOMINADO "DIGITAL PHOTO NAVIGATOR" ("Programa") NO SEU PC.

O direito de utilização do Programa é concedido pela Victor Company of Japan, Limited ("JVC") ao Adquirente na condição de que o Adquirente aceite as condições infra.

Caso o Adquirente não aceite as condições aqui estabelecidas, o Adquirente não poderá instalar nem utilizar o Programa. NO ENTANTO, INSTALAR OU UTILIZAR O PROGRAMA INDICA A ACEITAÇÃO POR PARTE DO ADQUIRENTE DESTES TERMOS E CONDIÇÕES.

1 DIREITOS DE AUTOR; PROPRIEDADE

O Adquirente reconhece que todos direitos de autor e outros direitos de propriedade intelectual do Programa são propriedade da JVC e do seu licenciador, e permanecem propriedade da JVC e de tal licenciador. O Programa está protegido pelas leis de direito de autor do Japão e de outros países, e pelas Convenções associadas.

2 CONCESSÃO DE LICENÇA

(1) Nos termos e condições do presente Contrato, a JVC concede ao Adquirente o direito não exclusivo de utilizar o Programa. O Adquirente pode instalar e utilizar o Programa numa unidade HDD ou noutros dispositivos de armazenamento incorporados no PC do Adquirente.

(2) O Adquirente pode efectuar uma (1) cópia do Programa apenas para fins de cópia de segurança pessoal ou de arquivo.

3 RESTRIÇÃO RELATIVA AO PROGRAMA

(1) O Adquirente não pode efectuar engenharia inversa, descompilar, desassemblar, rever ou modificar o Programa, excepto na medida em que tal for expressamente permitido pela lei aplicável.

(2) O Adquirente não pode copiar nem utilizar o Programa, no todo ou em parte, para outros fins que não os expressamente especificados no presente Contrato.

(3) O Adquirente não tem o direito de conceder uma licença de utilização do Programa e não pode distribuir, alugar, arrendar ou transferir o Programa a terceiros ou de qualquer outra forma permitir a utilização do Programa por parte de terceiros.

CONTINUA NA PÁGINA SEGUINTE

4 GARANTIA LIMITADA

A JVC garante que qualquer suporte magnético no qual o Programa seja disponibilizado está isento de defeitos de material e de fabrico durante um período de trinta (30) dias a partir da data de aquisição de qualquer produto fornecido juntamente com o Programa. A responsabilidade integral da JVC e o recurso exclusivo do Adquirente relativamente ao Programa será a substituição de suporte magnético defeituoso. À EXCEPÇÃO DAS GARANTIAS EXPRESSAS AQUI INDICADAS E ATÉ AO LIMITE MÁXIMO PERMITIDO PELA LEI APLICÁVEL, A JVC E OS SEUS LICENCIADORES EXCLUEM A SUA RESPONSABILIDADE SOBRE QUAISQUER OUTRAS GARANTIAS, EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS, INCLUINDO MAS NÃO SE LIMITANDO A GARANTIAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZAÇÃO E ADEQUAÇÃO A UM FIM ESPECÍFICO RELATIVAMENTE AO PROGRAMA E AOS MATERIAIS IMPRESSOS. CASO SURJA ALGUM PROBLEMA COM OU CAUSADO PELO PROGRAMA, O ADQUIRENTE DEVERÁ INCORRER NOS CUSTOS DE RESOLUÇÃO DE TAL PROGRAMA.

5 RESPONSABILIDADE LIMITADA

NO LIMITE MÁXIMO PERMITIDO PELA LEI APLICÁVEL, EM NENHUM CASO SERÁ A JVC E OS SEUS LICENCIADORES RESPONSÁVEL POR QUALQUER DANO INDIRECTO, ESPECIAL, ACIDENTAL OU CONSEQUENCIAL, INDEPENDENTEMENTE DA FORMA DE ACÇÃO, QUER EM CONTRATO, PREJUÍZO, RESULTANTE OU DE QUALQUER FORMA RELACIONADO COM A UTILIZAÇÃO OU INCAPACIDADE DE UTILIZAÇÃO DO PROGRAMA MESMO QUE A JVC TENHA SIDO INFORMADA SOBRE A POSSIBILIDADE DE OCORRÊNCIA DE TAIS DANOS. O ADQUIRENTE INDEMNIZARÁ E ISENTARÁ A JVC DE QUALQUER PERDA, RESPONSABILIDADE OU CUSTO RESULTANTE OU DE QUALQUER FORMA RELACIONADO COM RECLAMAÇÕES APRESENTADAS POR TERCEIROS E RESULTANTES DA UTILIZAÇÃO DO PROGRAMA.

6 TERMO

O presente Contrato torna-se efectivo na data em que o Adquirente instala e utiliza o Programa no computador e continua efectivo até ao término nos termos da disposição infra.

Caso o Adquirente infrinja qualquer uma das disposições do presente Contrato, a JVC pode rescindir o presente Contrato sem avisar previamente o Adquirente. Neste caso, a JVC pode interpor acção contra o Adquirente por danos causados pela infracção do Adquirente. Caso o presente Contrato seja rescindido, o Adquirente deve destruir de imediato o Programa armazenado no computador (incluindo a eliminação da memória do computador do Adquirente) e abdicar da propriedade de tal Programa.

7 CONTROLO DE EXPORTAÇÃO

O Adquirente concorda em não expedir, transferir ou exportar o Programa ou as informações e tecnologia subjacentes a quaisquer países aos quais o Japão e outros países em questão tenham interposto um embargo a tais mercadorias.

8 UTILIZADOR DO GOVERNO DOS E.U.A.

Se o Adquirente for uma agência dos Estados Unidos da América (o “Governo”), reconhece a representação da JVC de que o Programa é um “Item Comercial” como definido em Federal Acquisition Regulation (FAR) parte 2.101 (g) composto por “Software Informático Comercial” na medida em que tais itens são utilizados nos termos dispostos em FAR parte 12.212, sendo apenas licenciado ao Adquirente com os mesmos direitos de utilização que a JVC concede a todos os utilizadores finais comerciais nos termos do presente Contrato.

CONTINUA NA PÁGINA SEGUINTE

9 GERAL

(1) Nenhuma modificação, alteração, adição, eliminação ou outra alteração do ou ao presente Contrato será válida excepto quando redigida e assinada por um representante autorizado da JVC.

(2) Se qualquer uma das partes do presente Contrato for invalidada por ou em resultado de qualquer lei com jurisdição sobre o presente Contrato, as disposições restantes permanecerão em vigor e em efeito.

(3) O presente Contrato será regido e interpretado à luz da legislação japonesa. A Comarca de Tóquio tem jurisdição sobre todos os litígios resultantes da execução, interpretação e aplicação do presente Contrato.

Victor Company of Japan, Limited

NOTA:

Se o Adquirente adquirir o Programa na Alemanha, as disposições das Secções 4 (Garantia limitada) e 5 (Responsabilidade limitada) supra serão substituídas pelas secções da versão alemã do presente Contrato.

AVISO:

- Utilize este equipamento de acordo com os procedimentos de funcionamento descritos neste manual.
- Utilize apenas o CD-ROM fornecido. Nunca utilize outro CD-ROM para executar este software.
- Não tente modificar este software.
- As alterações ou modificações efectuadas sem aprovação da JVC podem anular a capacidade de utilização do equipamento concedida ao utilizador.

Como manusear um CD-ROM

- Tenha cuidado para não sujar nem riscar a superfície espelhada (lado oposto à superfície impressa). Não escreva nem coloque uma etiqueta autocolante na superfície frontal nem na superfície posterior. Se o CD-ROM ficar sujo, limpe-o cuidadosamente com um pano macio a partir do orifício central até à extremidade externa.
- Não utilize agentes de limpeza convencionais para discos nem sprays de limpeza.
- Não dobre nem toque na superfície espelhada do CD-ROM.
- Não guarde o CD-ROM num local com pó, quente ou húmido. Mantenha-o afastado da incidência directa dos raios solares.

Pode consultar as informações mais actuais (em inglês) sobre o programa de software fornecido no nosso servidor WEB em http://www.jvc-victor.co.jp/english/global-e.html

Aviso aos utilizadores

A utilização deste software é autorizada nos termos da licença de software.

JVC

Quando contactar os escritórios da JVC mais próximos ou o distribuidor da JVC, no seu país, sobre problemas relativos ao software (consulte a JVC Worldwide Service Network em http://www.jvc-victor.co.jp/english/worldmap/index-e.html), preencha os campos abaixo para ter sempre as informações necessárias disponíveis.

Nome do produto		
Modelo		
Problema		
Mensagem de erro		
PC	Fabricante	
	Modelo	☐ Computador de secretária ☐ Portátil
	CPU	
	SO	
	Memória	MB
	Espaço livre no disco rígido	MB

Note que, dependendo do problema descrito, pode ter de esperar algum tempo até obter as respostas de que necessita.

A JVC não pode responder a perguntas sobre o funcionamento básico do PC nem sobre as especificações ou desempenho do sistema operativo, de outras aplicações ou dos controladores.

CyberLink

Para obter informações sobre o serviço de suporte técnico do CyberLink, consulte o ficheiro “Leia-me” de cada software. Para aceder ao “Leia-me”, consulte “Manual do utilizador/Ajuda/Leia-me” (☞ pág. 15).

Requisitos do sistema

■ Windows®

Para poder ligar a câmara a um PC e utilizar o Digital Photo Navigator, o sistema tem de respeitar os requisitos indicados abaixo.

SO	: Windows® Millennium Edition [Me] (pré-instalado), Windows® 2000 Professional [2000] (pré-instalado), Windows® XP Home Edition [XP] (pré-instalado), ou Windows® XP Professional [XP] (pré-instalado)
CPU	: Intel® MMX™ Pentium®, a pelo menos 200 MHz
RAM	: Mínimo de 64 MB
Espaço livre no disco rígido	: No mínimo 40 MB para a instalação, recomendados no mínimo 500 MB
Conector	: Conector USB 1.1/2.0
Ecrã	: Resolução de 800 x 600 pontos com cores de 16 bits
Diversos	: Internet Explorer 5.5 ou posterior

CyberLink DVD Solution

Para além do indicado acima, para utilizar o CyberLink DVD Solution tem de respeitar os requisitos seguintes.

SO	:	Windows® Millennium Edition [Me] (pré-instalado), Windows® 2000 Professional [2000] (pré-instalado), Windows® XP Home Edition [XP] (pré-instalado), ou Windows® XP Professional [XP] (pré-instalado)
CPU	:	Intel® Pentium® III, a pelo menos 700 MHz (Intel® Pentium® 4, recomendados no mínimo 2 GHz)
RAM	:	Mínimo de 128 MB (recomendados no mínimo 256 MB)
Espaço livre no disco rígido	:	Mínimo de 350 MB para a instalação Para criar um DVD de vídeo, recomendados no mínimo 10 GB Para criar um VCD, recomendado no mínimo 1 GB
Conector	:	Conector USB1.1/2.0
Ecrã	:	Resolução de 1024 x 600 pontos
Diversos	:	Internet Explorer 5.5 ou posterior DirectX 9.0 ou posterior
Tipos de suporte aceites	:	DVD de vídeo: DVD-R/-RW, DVD+R/+RW DVD-VR: DVD-RW, DVD+RW, DVD-RAM CD de vídeo: CD-R/RW Para obter mais informações, consulte o web site CyberLink: http://www.gocyberlink.com

- O funcionamento do software fornecido, não é garantido em todos os computadores pessoais mesmo que respeitem os requisitos indicados acima.
- Windows® é uma marca registada ou uma marca comercial da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ou outros países.
- Os outros nomes de produtos e empresas mencionados neste manual de instruções são marcas comerciais e/ou marcas registadas nos respectivos titulares.
- Para obter mais informações, consulte o web site CyberLink: http://www.gocyberlink.com/english/products/powerproducer/2_gold/comp_dvd_drives.jsp

Instalação do software

Siga o procedimento descrito abaixo para instalar o software. A partir do ecrã [SETUP] no passo **2**, pode instalar o software ou controladores indicados abaixo. Feche qualquer outro software que esteja a utilizar. (Certifique-se de que não há outros ícones de aplicações na barra de estado.)

Digital Photo Navigator 1.0
Esta aplicação é utilizada para organizar imagens fixas e convertê-las para diversos formatos.

CyberLink DVD Solution

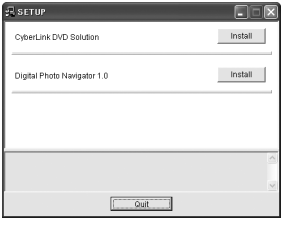
PowerProducer2Gold NE
PowerProducer2Gold NE é um software para criar discos de filmes com vídeo e apresentações de slides. Este software utiliza um formato de assistente simples para criar uma grande variedade de discos de diferentes formatos. Também pode editar o vídeo importado. Pode importar o vídeo da câmara, editá-lo e depois criar uma apresentação de slides a partir de imagens fixas. Pode criar um menu personalizado para os vídeos ou a apresentação de slides e gravar conteúdos no DVD ou nos outros suportes.

PowerDirectorExpress NE
PowerDirectorExpress NE é um software que permite editar com facilidade ficheiros MPEG, AVI e outros ficheiros de vídeo, imagens fixas e outros conteúdos para criar um filme. Este software tem uma interface que permite fazer montagens no modo “time line” ou “storyboard”, mantém uma qualidade de imagem elevada, utiliza o SVRT para uma atribuição de cor de alta velocidade e como anfitrião das outras funções avançadas de edição.

PowerDVD 5 NE
PowerDVD 5 NE é um software de reprodução de ficheiros e DVD de vídeo.

1 Coloque o CD-ROM fornecido no PC.
Passados alguns momentos, aparece o ecrã [SETUP].
- No ecrã [SETUP] pode instalar o software ou o controlador desejado.
- Se o ecrã [SETUP] não aparecer, clique duas vezes no ícone de CD-ROM na janela [O meu computador].

2 Clique em [Install] no botão do lado direito correspondente ao software desejado e siga as instruções do ecrã para concluir a instalação.
A instalação do controlador ou software seleccionado começa. O procedimento é diferente em função do controlador ou software.



Os passos abaixo exemplificam a instalação do CyberLink DVD Solution.

3 Clique em [Install] no botão do lado direito correspondente a [CyberLink DVD Solution] no ecrã [SETUP].
Aparece o ecrã [Choose Setup Language].

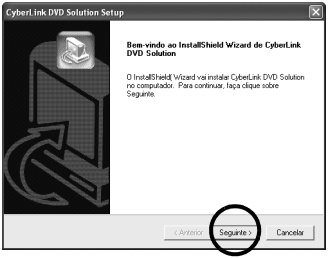
CONTINUA NA PÁGINA SEGUINTE

4 Seleccione o idioma desejado e clique em [OK].



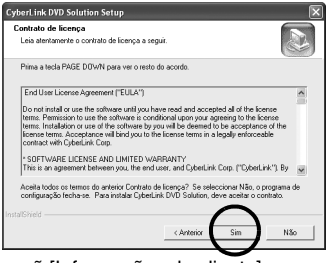
Aparece o ecrã [CyberLink DVD Solution Setup] mostrado no passo **5**.

5 Clique em [Seguinte].



Aparece o ecrã [Contrato de licença].

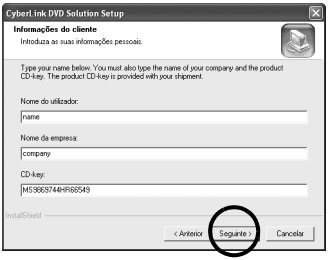
6 Clique em [Sim].



Aparece o ecrã [Informações do cliente].

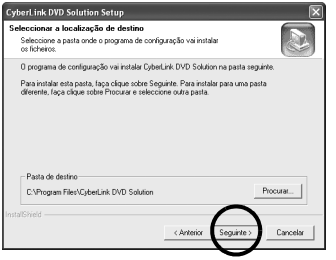
7 Verifique as informações e clique em [Seguinte].

- Pode alterar as informações.



Aparece o ecrã [Seleccionar a localização de destino].

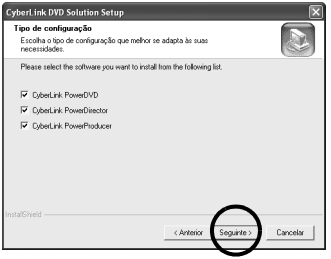
8 Clique em [Seguinte].



Aparece o ecrã [Tipo de configuração].

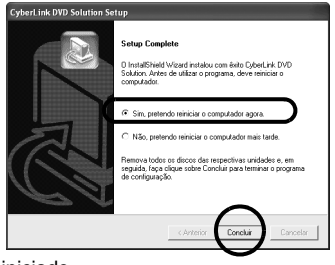
CONTINUA NA PÁGINA SEGUINTE

9 Seleccione o(s) programa(s) que deseja instalar e clique em [Seguinte].



Aparece o ecrã [Estado do programa de configuração]. Aguarde, uns momentos, até a instalação terminar. Terminada a instalação, aparece [Leia-me]. Verifique o conteúdo e clique no botão de fechar no canto superior direito da janela para fechar. Aparece o ecrã [Setup Complete].

10 Clique em [Concluir].



O PC é reiniciado.

Use o mesmo procedimento para instalar todos os programas de software desejados.

Para fazer aparecer o ecrã [SETUP], clique duas vezes no ícone de CD-ROM na janela [O meu computador].

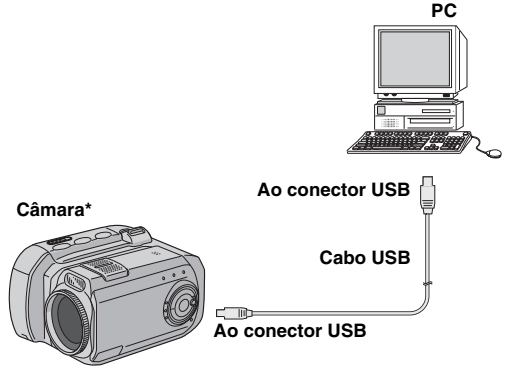
NOTAS:

- O manual de instruções do software vem incluído em formato PDF no CD-ROM. Note que, para ler os ficheiros PDF, tem de ter o Adobe® Acrobat® Reader™ ou o Adobe® Reader® instalado.
  Digital Photo Navigator:
  Clique duas vezes na pasta [Docs] e depois na pasta [PhotoNavi]. Abra "start.pdf" e seleccione o idioma desejado.
  CyberLink DVD Solution:
  Clique duas vezes na pasta [Docs] e depois na pasta [CyberLink]. Abra "start.pdf" e seleccione o idioma desejado. Um procedimento curto para utilizar a CyberLink DVD Solution para editar os ficheiros de vídeo que foram filmados com a câmara e criar um DVD de vídeo, transferir os ficheiros editados para a câmara e depois reproduzi-los na câmara.
- Pode transferir o Adobe® Reader® do web site da Adobe: http://www.adobe.com/
- Se instalar um software que já esteja instalado, o programa de desinstalação começa. Se isso acontecer, quando a desinstalação terminar, volte a instalar o software.
- Necessita do DirectX para que o CyberLink DVD Solution funcione correctamente.

Ligações

Ligar o cabo USB

Ligue o cabo USB para copiar imagens fixas, ficheiros de vídeo e ficheiros de voz de um suporte de gravação para o PC.



* O modelo da câmara mostrado na ilustração acima é o GZ-MC200.

1 Para garantir a segurança, antes de fazer as ligações, verifique se todos os aparelhos estão desligados.

2 Ligue a câmara ao PC com um cabo USB.

NOTAS:

- **Recomendamos que utilize o transformador de CA como fonte de alimentação, em vez da bateria.**
- Se ligar ou desligar a câmara com o cabo USB ligado, pode avariar o PC.
- Se ligar a câmara ao PC com um hub USB, pode haver problemas de compatibilidade entre ambos e o funcionamento do PC ficar instável. Se isso acontecer, ligue a câmara directamente ao PC e não através do hub.
- Não utilize uma extensão de cabo USB.

Ver o conteúdo de um suporte de gravação

1 Verifique se o suporte de gravação está na câmara.

2 Coloque o interruptor de corrente da câmara no modo de reprodução enquanto carrega no botão de bloqueio do interruptor.
A câmara liga-se.

3 Seleccione o modo de reprodução (modo de vídeo, de imagem fixa ou de voz).

4 Seleccione a ranhura em que o suporte de gravação está inserido.

5 Ligue a câmara ao PC com um cabo USB. (☞ pág. 10)
[USB MODE] aparece no LCD da câmara.

6 Quando utilizar o Windows® XP:
A janela [Disco amovível] aparece no ecrã do PC passados alguns momentos. Seleccione [Abrir as pastas para ver os ficheiros com o Windows Explorer] e clique em [OK].



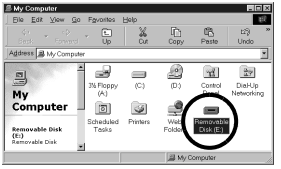
NOTA:

Se a janela [Disco amovível] não aparecer, verifique a ligação (☞ pág. 10) ou efectue os passos 1 e 2 (☞ pág. 11).

CONTINUA NA PÁGINA SEGUINTE

Quando utilizar o Windows® Me/2000:

1 Clique duas vezes no ícone [O meu computador] no ambiente de trabalho. O ícone [Disco amovível] que representa o suporte de gravação instalado na câmara aparece na janela [O meu computador].



2 Clique duas vezes no ícone [Disco amovível].

7 **As pastas existentes no suporte de gravação aparecem.**

Os diversos tipos de ficheiros estão guardados em pastas diferentes.



[DCIM]: Contém pastas com imagens fixas (extensão ".jpg")
[DCVC]: Contém pastas com ficheiros de voz (extensão ".wav")
[SD_VIDEO]: Contém pastas com ficheiros de vídeo (extensão ".mod")
[MISC]: Contém pastas com os dados de definição DPOF

NOTAS:

- Se guardar o tipo de ficheiro errado num suporte de gravação ou apagar ficheiros ou pastas de um suporte de gravação, pode provocar problemas no funcionamento da câmara. Se tiver de apagar um ficheiro de um suporte de gravação, apague-o através da câmara.
- Nunca desligue o cabo USB enquanto a mensagem [ACCESSING FILES] não desaparecer do LCD da câmara.
- Se estiver a utilizar um suporte de gravação novo, tem primeiro de o formatar na câmara. Se não o fizer, pode não conseguir copiar ficheiros do suporte de gravação para o PC.
- Dependendo da definição, a extensão do ficheiro pode não aparecer.

Copiar ficheiros para o PC

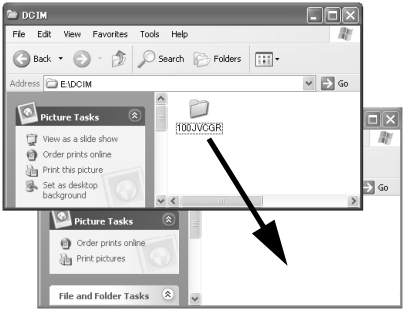
Pode copiar os ficheiros de imagens fixas, vídeo e voz guardados no suporte de gravação para o PC e reproduzi-los.

1 Execute o procedimento descrito em "Ver o conteúdo de um suporte de gravação" (☞ pág. 10).
As pastas existentes no suporte de gravação aparecem.

2 Crie uma pasta nova, dê-lhe um nome e clique duas vezes na pasta.
Crie, por exemplo, uma pasta nova na pasta [As minhas imagens].



3 Seleccione a pasta a copiar e, em seguida, arraste-a e largue-a na pasta de destino.



Para copiar imagens fixas: Copie a pasta que se encontra dentro da pasta [DCIM].
Para copiar ficheiros de vídeo: Copie a pasta que se encontra dentro da pasta [SD_VIDEO].
Para copiar ficheiros de voz: Copie a pasta que se encontra dentro da pasta [DCVC].

- A mensagem [ACCESSING FILES] aparece no LCD da câmara e a pasta é copiada do suporte de gravação para o PC.

NOTA:
Nunca desligue o cabo USB enquanto a mensagem [ACCESSING FILES] não desaparecer do LCD da câmara.

Reproduzir ficheiros no PC

Imagens fixas

Utilize uma aplicação compatível com o formato de ficheiro JPEG.
Para ver uma imagem fixa, clique duas vezes no ficheiro de imagem respectivo (extensão ".jpg").

Ficheiros de vídeo

Utilize o PowerDVD 5 NE.
Pode instalar este software a partir do CD-ROM fornecido. Para obter mais informações sobre o PowerDVD 5 NE, consulte o manual de instruções do software que se encontra no CD-ROM. (☞ pág. 15)

Ficheiros de voz

Utilize o Windows Media™ Player (versão 6.4 ou posterior).
Pode transferir o Windows Media™ Player do web site da Microsoft em:
http://www.microsoft.com/

Desligar o cabo USB

Desligue o cabo USB e a câmara, antes de carregar ou descarregar os suportes de gravação ou desligar o PC.

1 Verifique se a mensagem [ACCESSING FILES] desapareceu do LCD da câmara.
- Se a mensagem [ACCESSING FILES] não tiver desaparecido, aguarde que desapareça antes de continuar.

2 Clique duas vezes no ícone [Remover o hardware com segurança] ou [Desligar ou ejectar hardware] na barra de estado.



Aparece a caixa de diálogo [Remover o hardware com segurança] ou [Desligar ou ejectar hardware].
Windows® XP: Se não aparecer, aguarde um momento e, em seguida, vá para o passo **5**.

3 Seleccione [USB Mass Storage Device] ou [USB Disk] e clique em [Parar].
- **Windows® 2000/XP**



CONTINUA NA PÁGINA SEGUINTE

● **Windows® Me**

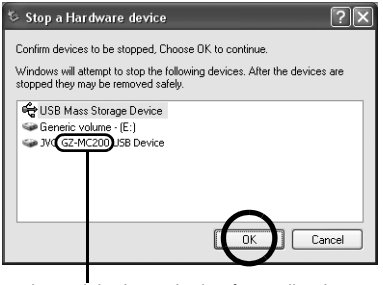


Aparece a caixa de diálogo [Parar um dispositivo de hardware].

4 Clique em [OK].

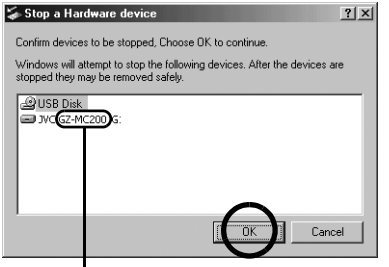
Windows® 2000/Me: Se aparecer uma mensagem indicando que o dispositivo pode ser removido com segurança, clique em [OK] e depois em [Fechar].

● **Windows® 2000/XP**



* O nome do modelo depende da câmara ligada.

● **Windows® Me**



* O nome do modelo depende da câmara ligada.

5 Desligue o cabo USB.

6 Coloque o interruptor de corrente da câmara na posição de desligado.

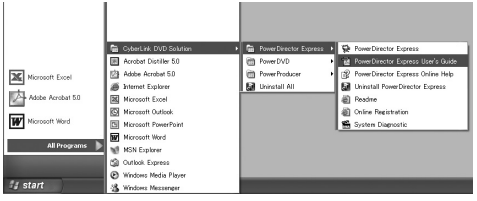
A câmara desliga-se.

Manual do utilizador/Ajuda/Leia-me

Este manual só se refere à instalação do software e ligação do PC. Para obter mais informações sobre cada software, consulte o manual do utilizador/ajuda/leia-me respectivos.

Os passos abaixo exemplificam a instalação do CyberLink PowerDirectorExpress NE.

1 Clique em [Iniciar], vá para [Todos os programas] – [CyberLink PowerDirectorExpress] e, em seguida, clique no Manual do utilizador/Ajuda/Leia-me desejado.



INFORMAÇÃO

Os programas da CyberLink DVD Solution são versões com funcionalidades limitadas. Os ficheiros do Manual do utilizador e de Ajuda forma escritos para a versão comercial à venda no mercado. Para obter informações sobre as diferenças relativas à versão comercial, consulte o ficheiro Leia-me do programa respectivo.